

# Ural-Altäische Jahrbücher

Internationale Zeitschrift für uralische und altaische Forschung  
International Journal of Uralic and Altaic Studies  
Journal International des Études Ouraliennes et Altaïques  
Международный журнал урало- и алтаеведения

Im Auftrage der Societas Uralo-Altaica  
herausgegeben von  
HANS-HERMANN BARTENS – KLAUS RÖHRBORN  
KLAUS SAGASTER – EBERHARD WINKLER

Neue Folge  
Band 22

2008

In Kommission bei  
HARRASSOWITZ VERLAG

## Inhalt

### AUFSÄTZE

LALLUKA, SEPPÖ / POPOV, NIKANDR: Die Folgen der Zwangsbekehrung. Die religiöse Bewegung unter den Mordwinen und Tscheremissen am Anfang des 19. Jahrhunderts . . . . .	1
WINKLER, EBERHARD: Sjögren, Wiedemann und das Livische Wörterbuch. Ein Beitrag zur Wissenschaftsgeschichte des 19. Jahrhunderts . . . . .	42
HILL, EUGEN: Lautgesetze und Dialektvariation in den Jenissej-Sprachen. Entwicklung der Labiale im Ketischen und Jugischen . . . . .	60
ÖZERTURAL, ZEKINE: Weitere buddhistisch-ugurische Texte mit präklassischen Merkmalen . . . . .	94
SCHÖNIG, CLAUDIUS: Some notes on Modern Kipchak Turkic (Part 2) . . . . .	109
FUNK, DMITRIJ: Epische Gesänge von sterbenden Helden . . . . .	139
DE RACHEWILTZ, IGOR: The Dating of the <i>Secret History of the Mongols</i> — A Re-interpretation . . . . .	150
CHIODO, ELISABETTA: Life Stories and Achievements of Eastern Mongol Bards . . .	185
SCHORKOWITZ, DITTMAR: Die Brüdergemeine von Sarepta. Innenansichten und Außenkontakte einer deutschen Kolonie an der Unteren Wolga . . . . .	227

### BERICHTE

LAUT, JENS PETER: Bibliographie alttürkischer Studien: Nachträge und Neuzugänge (VI) . . . . .	268
JUSUPOVA, A. Š.: Tatarisch-russische und russisch-tatarische Wörterbücher im 19. und beginnenden 20. Jahrhundert . . . . .	274
KNÜPPEL, MICHAEL: Ein manichäologisches Forschungs-Projekt . . . . .	292
BLOKLAND, ROGIER: Vifanord — Virtuelle Fachbibliothek Nordeuropa und Ostseeraum . . . . .	294
BETHGE, CHRISTINE: Ungarische Literatur in deutscher Übersetzung . . . . .	298

### BESPRECHUNGEN

BENJLIN, MIKKO: <i>Niederdeutsch-finnische Sprachkontakte</i> . Besprochen von DIETER STELLMACHER . . . . .	300
LAINE, PÄIVI: <i>Suomi tiellä sivistyskieleksi</i> [Das Finnische auf dem Wege zur Bildungssprache]. Besprochen von MARKO PANTERMÖLLER . . . . .	304
MARINELLI-KÖNIG, GERTRAUD: <i>Oberungarn (Slowakei) in den Wiener Zeitschriften und Almanachen des Vormärz (1805–1848)</i> . Besprochen von MÁRIA RÓZSA . . . . .	306

Inhalt

AHLQUIST, AUGUST: <i>Tschuwaschika. Tschuwaschischer Nachlass von August Ahlquist.</i> Bd. 1. Hrsg. KLÁRA AGYAGÁSI und EBERHARD WINKLER. Besprochen von MICHAEL KNÜPPEL . . . . .	310
<i>Kinship in the Altaic World. Proceedings of the 48th Permanent International Altaistic Conference, Moscow 10–15 July, 2005.</i> Edited by ELENA V. BOIKOVA and ROSTI- SLAV B. RYBAKOV. Besprochen von DOMINIQUE DUMAS . . . . .	311
<i>Florilegia Altaistica. Studies in Honour of Denis Sinor On the Occasion of His 90th Birthday.</i> Edited by ELENA V. BOIKOVA and GIOVANNI STARY. Besprochen von KLAUS SAGASTER . . . . .	314